

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

### المكتب المسجل

شارع البرج  
ص.ب. ١٨٨٥ - الشارقة  
الإمارات العربية المتحدة

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
لفترة السنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٧ - ١٢	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تليفون: +٩٧١ (٤) ٤٠٣٠٣٠٠  
فاكس: +٩٧١ (٤) ٣٣٠١٥١٥  
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

ص.ب.: ٣٨٠٠  
الطابق ٣٢  
أبراج الإمارات  
شارع الشيخ زايد  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إلى السادة / مساهمي بنك الاستثمار ش.م.ع.

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لـ بنك الاستثمار ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهما معاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل (الذي يتألف من بيان الدخل المرحلي الموجز الموحدة المنفصل وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحدة)، والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدى رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وللفترة المنتهية في ذلك التاريخ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

منذر الدجاني  
رقم التسجيل: ٢٦٨

20 JUL 2011

بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد  
في ٣٠ يونيو ٢٠١١

مُدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
٥٧٦,١٠١	١,١٨٠,٤٩١		النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
١,١٢٠,٧٤٢	١,١٤٨,٨٤٢	٧	المستحق من بنوك أخرى
٧,٥٦١,٥٠٥	٧,٣٥٤,٩٣٣		القروض والسلفيات للعملاء
٤٢٢,٠٩٤	٥٥٨,٠٤٨		مديونيات العملاء للقبولات
٥٣٤,٤٢٦	٥٠٣,٨١٣	٦	الاستثمارات في الأوراق المالية
٤١,٤٥٦	٤٣,١٤٢		الممتلكات والمعدات
٨٢,١٧٦	١٠٠,٥٥٩		الموجودات الأخرى
-----	-----		
١٠,٣٣٨,٥٠٠	١٠,٨٨٩,٨٢٨		إجمالي الموجودات
-----	-----		
٧٩,٠٢٦	٢٨٣,٦٣٦		المطلوبات
٧,٦٤٢,٥٧٨	٧,٨٣٨,٧٦٩		الودائع من بنوك أخرى
٤٢٢,٠٩٤	٥٥٨,٠٤٨		الودائع من العملاء
١٨٤,٤٣٥	٢٠٠,٣٨١		المطلوبات قيد القبولات
-----	-----		المطلوبات الأخرى
٨,٣٢٨,١٣٣	٨,٨٨٠,٨٣٤		إجمالي المطلوبات
-----	-----		
١,١٥٥,٠٠٠	١,١٥٥,٠٠٠	٩	حقوق الملكية
٢٦٥,٢٧٩	٢٦٥,٢٧٩		رأس المال
٢٦٥,٢٧٩	٢٦٥,٢٧٩		الاحتياطي القانوني
٣٦٢,٨٠٦	٣٩١,٩٥٦		الاحتياطي الخاص
(٣٧,٩٩٧)	(٦٨,٥٢٠)		الأرباح المحتجزة
-----	-----		احتياطي القيمة العادلة
٢,٠١٠,٣٦٧	٢,٠٠٨,٩٩٤		إجمالي حقوق الملكية
-----	-----		
١٠,٣٣٨,٥٠٠	١٠,٨٨٩,٨٢٨		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
-----	-----		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة وتوقيعها بالنيابة عنه من قبل:



عضو مجلس الإدارة

20 JUL 2011



المدير العام

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٤٧,٥٣١	١٥٩,٣٧٦	٢٨٦,٧٩٢	٣١٨,٣٣٤	<b>الإيرادات التشغيلية</b>
(٥٩,٠٣١)	(٦٣,٠٩٣)	(١٢٠,٠٦٩)	(١٢٥,٧٠٣)	إيرادات الفوائد
٨٨,٥٠٠	٩٦,٢٨٣	١٦٦,٧٢٣	١٩٢,٦٣١	مصروفات الفوائد
٣٣,٣٣٥	٣٠,٤٠١	٦٢,٠٦٢	٥٦,٥٧٦	<b>صافي إيرادات الفوائد</b>
١٢١,٨٣٥	١٢٦,٦٨٤	٢٢٨,٧٨٥	٢٤٩,٢٠٧	<b>صافي إيرادات الرسوم والعمولات</b>
٤,٤٨٧	٤,٤٦٦	٩,٥٦٢	٩,٦٥٣	<b>صافي الإيرادات من التعامل بالعملة الأجنبية</b>
(٢,٦٩٦)	(٤٦)	(١,٩٤٣)	(٩٠)	صافي الخسائر من الاستثمارات في الأوراق المالية
١,٨٥٥	٤,٠١٦	٦,٠٦٣	٦,٤٤٢	إيرادات تشغيلية أخرى
١٢٥,٤٨١	١٣٥,١٢٠	٢٤٢,٤٦٧	٢٦٥,٢١٢	<b>إجمالي الإيرادات التشغيلية</b>
(٢٥,٧٠٣)	(٢٨,٥١٥)	(٤٩,٦٩٠)	(٥٧,٢٣٥)	<b>المصروفات التشغيلية</b>
(٨,٦٦٢)	(١٣,١٩٥)	(١٣,٥٤٦)	(٢٠,٥٢٥)	المصروفات العمومية والإدارية
(٦٤٤)	(٦٤٤)	(١,٢٨٩)	(٣,١٨٨)	مخصص محدد لانخفاض القيمة (صافي من العكس)
(١,٨٩٥)	(١,٨٩٩)	(٣,٧٢٢)	(٣,٧٦٤)	المخصص لانخفاض قيمة المحفظة الاستثمارية
(٣٦,٩٠٤)	(٤٤,٢٥٣)	(٦٨,٢٤٧)	(٨٤,٧١٢)	المخصص للمصروفات الأخرى
٨٨,٥٧٧	٩٠,٨٦٧	١٧٤,٢٢٠	١٨٠,٥٠٠	<b>إجمالي المصروفات التشغيلية</b>
٠,٠٨	٠,٠٨	٠,١٥	٠,١٦	<b>صافي أرباح الفترة</b>
====	====	====	====	<b>ربحية السهم (بالدرهم الإماراتي)</b>
====	====	====	====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدقي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في		فترة الستة أشهر المنتهية في		
٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٨,٥٧٧	٩٠,٨٦٧	١٧٤,٢٢٠	١٨٠,٥٠٠	<b>صافي أرباح الفترة</b>
-	-	(١,٢٠٠)	(١,٢٠٠)	الإيرادات الشاملة الأخرى:
(٣٤,٨٦٩)	(١٩,٦٣٧)	(٣٧,٤٧٨)	(٣٠,٦١٣)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
-	-	(٣٦١)	-	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
٤٤	٤٦	٩٠	٩٠	من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٥٣,٧٥٢	٧١,٢٧٦	١٣٥,٢٧١	١٤٨,٧٧٧	الأرباح من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال
=====	=====	=====	=====	الإيرادات الشاملة الأخرى
				إطفاء تغيرات القيمة العادلة لاستثمارات معاد تصنيفها
				<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة</b>

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق) لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧٤,٢٢٠	١٨٠,٥٠٠	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
٢,٦٧٢	٢,٧١٤	صافي أرباح الفترة
(٤,٩٥٨)	(٥,٢٦٧)	تسويات لـ:
١٤,٨٣٥	٢٣,٧١٣	الاستهلاك
١,٩٤٣	٩٠	إيرادات توزيعات الأرباح
-----	-----	صافي خسائر انخفاض القيمة والمخصص العام
١٨٨,٧١٢	٢٠١,٧٥٠	صافي الخسائر من الأوراق المالية الاستثمارية
		<b>الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
٢٥٠,٠٠٠	(٩٤,٤٩٢)	التغير في ودائع لأجل لدى البنوك وشهادات الودائع لدى مصرف الإمارات
(٦٦٨,٠٥٨)	١٨٢,٨٥٩	العربية المتحدة المركزي والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر
(٦,٥٠٧)	(١٨,٣٨٣)	التغير في القروض والسلفيات إلى العملاء
١٩,٤٧٢	١٩٦,١٩١	التغير في الموجودات الأخرى
٤,٩٧٥	١٥,٩٤٦	التغير في الودائع من العملاء
(١,٢٠٠)	(١,٢٠٠)	التغير في المطلوبات الأخرى
-----	-----	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
(٢١٢,٦٠٦)	٤٨٢,٦٧١	<b>صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>
(٣,٣٦٣)	(٤,٤٠٠)	شراء ممتلكات ومعدات
(١٩٠,٩٦٤)	-	شراء أوراق مالية استثمارية
٨٦,٥٧٥	-	المتحصلات من بيع أوراق مالية استثمارية
٤,٩٥٨	٥,٢٦٧	توزيعات الأرباح المستلمة
-----	-----	<b>صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>
(١٠٢,٧٩٤)	٨٦٧	<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>
		توزيعات الأرباح النقدية المدفوعة
(١٣٨,٦٠٠)	(١٥٠,١٥٠)	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(١٣٨,٦٠٠)	(١٥٠,١٥٠)	<b>صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله</b>
(٤٥٤,٠٠٠)	٣٣٣,٣٨٨	النقد وما يعادله في ١ يناير
١,٦٤٤,٠٠٦	١,٥٦٧,٨١٧	<b>النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو</b>
-----	-----	
١,١٩٠,٠٠٦	١,٩٠١,٢٠٥	
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.

بنك الاستثمار ش.م.ج.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١

الإجمالي ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الاحتياطي الخاص ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١,٨٧٦,٥٣٩	(١٠,٥٧٢)	٢٦١,٧٢٥	٢٣٥,١٩٣	٢٣٥,١٩٣	١,١٥٥,٠٠٠
في ١ يناير ٢٠١٠					
<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة</b>					
١٧٤,٢٢٠	-	١٧٤,٢٢٠	-	-	-
الأرباح أو الخسائر					
(١,٢٠٠)	-	(١,٢٠٠)	-	-	-
الإيرادات الشاملة الأخرى					
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة					
(٣٧,٤٧٨)	(٣٧,٤٧٨)	-	-	-	-
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات					
٩٠	(٢٧١)	٣٦١	-	-	-
المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال					
الإيرادات الشاملة الأخرى					
(٣٨,٥٨٨)	(٣٧,٧٤٩)	(٨٣٩)	-	-	-
صافي المبلغ المحول إلى الأرباح					
١٣٥,٦٣٢	(٣٧,٧٤٩)	١٧٣,٣٨١	-	-	-
أو الخسائر					
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى					
(١٣٨,٦٠٠)	-	(١٣٨,٦٠٠)	-	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة					
١,٨٧٣,٥٧١	(٤٨,٣٢١)	٢٩٦,٥٠٦	٢٣٥,١٩٣	٢٣٥,١٩٣	١,١٥٥,٠٠٠
في ٣٠ يونيو ٢٠١٠					
٢,٠١٠,٣٦٧	(٣٧,٩٩٧)	٣٦٢,٨٠٦	٢٦٥,٢٧٩	٢٦٥,٢٧٩	١,١٥٥,٠٠٠
في ١ يناير ٢٠١١					
<b>إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة</b>					
١٨٠,٥٠٠	-	١٨٠,٥٠٠	-	-	-
الأرباح أو الخسائر					
(١,٢٠٠)	-	(١,٢٠٠)	-	-	-
الإيرادات الشاملة الأخرى					
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة					
(٣٠,٦١٣)	(٣٠,٦١٣)	-	-	-	-
التغيرات في القيمة العادلة للموجودات					
٩٠	٩٠	-	-	-	-
المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال					
الإيرادات الشاملة الأخرى					
(٣١,٧٢٣)	(٣٠,٥٢٣)	(١,٢٠٠)	-	-	-
صافي المبلغ المحول إلى الأرباح					
١٤٨,٧٧٧	(٣٠,٥٢٣)	١٧٩,٣٠٠	-	-	-
أو الخسائر					
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى					
(١٥٠,١٥٠)	-	(١٥٠,١٥٠)	-	-	-
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة					
٢,٠٠٨,٩٩٤	(٦٨,٥٢٠)	٣٩١,٩٥٦	٢٦٥,٢٧٩	٢٦٥,٢٧٩	١,١٥٥,٠٠٠
في ٣٠ يونيو ٢٠١١					

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٢ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ١.



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

### ١ الوضع القانوني والأنشطة

إن بنك الاستثمار ش.م.ع. ("بنك الاستثمار" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة وقد تم تأسيسه عام ١٩٧٥ بموجب المرسوم الأميري الصادر عن سمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، حاكم إمارة الشارقة. ويقع المكتب المسجل للبنك في شارع البرج، ص.ب. رقم ١٨٨٥، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

إن النشاط الرئيسي لبنك الاستثمار هو تقديم الخدمات المصرفية للهيئات والأفراد داخل دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاول البنك أيضاً أنشطة استثمارية. ويزاول بنك الاستثمار نشاطه من خلال فروع الكانتنة في الشارقة وأبوظبي والعين ودبي وعجمان ورأس الخيمة والفجيرة. إن أسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لدى البنك شركة تابعة مملوكة له بالكامل "شركة ألفا فاينانشال سيرفيسيز م.م.ح." والتي تم تأسيسها في يوليو ٢٠١٠ وهي شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة بالمنطقة الحرة بمطار الشارقة الدولي لتقوم بتقديم خدمات الدعم إلى البنك.

بدأت الشركة التابعة للبنك عملياتها في مايو ٢٠١١، ويتم إدراج نتائج هذه الشركة ضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إلا أن أرقام المقارنة غير موحدة.

تشتمل البيانات المالية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ على البنك وشركته التابعة (يشار إليهما معاً بـ "المجموعة").

### ٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ من معايير التقارير المالية الدولية "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، التي تم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم إعداد هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدهرم الإماراتي") مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، وهي العملة الرسمية للبنك.

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

١-٣ باستثناء ما يشار إليه في الفقرة ٣-٢ أدناه، إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك عند إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

### ٢-٣ التغييرات في السياسة المحاسبية

(١) قام البنك بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "الإفصاحات حول الأطراف ذات العلاقة" (المعدل) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١١. إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة كما يعدل بعض متطلبات الإفصاح حول الهيئات ذات الصلة بالحكومة. وقد قامت الإدارة بتقييم تأثير هذا المعيار الجديد وترى أن التغييرات ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية للبنك.

(٢) بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، قام البنك بتطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١.

### (٣) أساس التوحيد

#### الشركة التابعة

تتمثل الشركة التابعة بالمنشأة التي تخضع لسيطرة المجموعة. وتتواجد السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لمنشأة ما، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، بفرض الحصول على منافع من أنشطتها. يتم إدراج البيانات المالية للشركة التابعة ضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة اعتباراً من التاريخ الذي تبدأ فيه السيطرة حتى التاريخ الذي تتوقف فيه تلك السيطرة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٣ التغيرات في السياسة المحاسبية (تابع)

(٣) أساس التوحيد (تابع)

المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة والمعاملات الداخلية للمجموعة بالإضافة إلى أي أرباح وخسائر غير محققة ناتجة عن المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. ويتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تم بها حذف الأرباح غير المحققة لكن إلى المدى الذي لا يوجد فيه دليل على انخفاض القيمة. في حالة وجود انخفاض في القيمة، يتم احتسابها ضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٣-٣ إدارة المخاطر المالية

إن أغراض وسياسات وإجراءات المجموعة لإدارة المخاطر المالية تتوافق مع السياسات والإجراءات المفصّل عنها في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤-٣ الموجودات والمطلوبات المالية

إن السياسات المحاسبية والتصنيفات ومبادئ قياس الموجودات والمطلوبات المالية المطبقة من قبل المجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات والمبادئ التي تم تطبيقها من قبل البنك عند إعداد بياناته المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. يتم الإفصاح عن تلك السياسات والمبادئ بصورة تفصيلية في الإيضاحين ٣(د) و ٣(هـ) حول البيانات المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقدير والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

٥ القياس المرحلي

تتمثل طبيعة عمل المجموعة بأن يتم تحقيق الإيرادات وتكبد المصروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال الموسمية. تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ الاستحقاق، الذي يتطلب تسجيل الإيرادات والمصروفات عندما يتم اكتسابها أو تكبدها وليس عند استلامها أو دفعها خلال السنة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

### ٦ الاستثمارات في الأوراق المالية

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات:

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	دول مجلس التعاون الأخرى ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم
١,٠٢٥	-	-	١,٠٢٥
٩٨,٦٧١	-	١,١١٨	٩٧,٥٥٣
١٠٤,٩٠٠	١٠٤,٩٠٠	-	-
٢٩٩,٢١٧	-	-	٢٩٩,٢١٧
٥٠٣,٨١٣	١٠٤,٩٠٠	١,١١٨	٣٩٧,٧٩٥

في ٣٠ يونيو ٢٠١١

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

استثمارات في سندات مدرجة

موجودات مالية مقيسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:

الاستثمارات في سندات ملكية مدرجة

الاستثمارات في سندات ملكية غير مدرجة

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:

الاستثمارات في صكوك/سندات

الإجمالي ألف درهم	أخرى ألف درهم	دول مجلس التعاون الأخرى ألف درهم	استثمارات محلية ألف درهم
١,٠٢٥	-	-	١,٠٢٥
١١٦,٩٨١	-	١,٢٣٩	١١٥,٧٤٢
١١٧,٢٠٣	١١٧,٢٠٣	-	-
٢٩٩,٢١٧	-	-	٢٩٩,٢١٧
٥٣٤,٤٢٦	١١٧,٢٠٣	١,٢٣٩	٤١٥,٩٨٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

استثمارات في سندات مدرجة

موجودات مالية مقيسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى:

الاستثمارات في سندات ملكية مدرجة

الاستثمارات في سندات ملكية غير مدرجة

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة:

الاستثمارات في صكوك/سندات

تشتمل سندات الملكية المبينة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى على استثمارات حقوق ملكية غير مدرجة محتفظ بها كاستثمارات استراتيجية في البنك الوطني الأول، لبنان بمبلغ ١٠٤,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١١٧,٢ مليون درهم)، والتي تمثل ١٥,٥٧% من حقوق الملكية في البنك الوطني الأول. في ٣٠ يونيو ٢٠١١، تم تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار باستخدام منهج القيمة السوقية المقارنة (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: القيمة السوقية المقارنة)، وقد ترتب على ذلك انخفاض في القيمة العادلة بمبلغ ١٢,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: لا شيء).

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

### ٧ المستحق من بنوك أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٣٢,٦٥٧	١,٠١٥,٧٤٤	إيداعات سوق المال
١٨٨,٠٨٥	١٣٣,٠٩٨	بنود قيد التحصيل
-----	-----	
١,١٢٠,٧٤٢	١,١٤٨,٨٤٢	
=====	=====	

### ٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

في سياق الأعمال الاعتيادية، يقوم البنك بالدخول في العديد من المعاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات أخرى ذات علاقة. إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين لديهم السلطة والمسؤولية عن تخطيط وتوجيه والتحكم في أنشطة البنك، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، ويشمل ذلك كافة أعضاء مجلس إدارة المجموعة سواء كانوا تنفيذيين أو غير ذلك. يتم تنفيذ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف المعنية، والتي ترى الإدارة أنها لا تختلف بصورة جوهرية عن تلك الشروط التي كان من الممكن الحصول عليها من أطراف أخرى. فيما يلي حجم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة القائمة في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والمصروفات والإيرادات ذات الصلة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠١١		
موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة الشركات	ألف درهم	موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة الشركات	ألف درهم	
٢٨٦,٥٣٥	١١٨,٢٩٥	٢٥٦,٣٨٧	٧٩,٧٨٤	القروض
				القروض قيد السداد في ١ يناير
٧٣,٢٢٢	٥٠,٩٢٦	٨٢,٢٨٥	٣٥,٣٢٧	القروض المصدرة خلال الفترة/السنة المنتهية
(١٠٣,٣٧٠)	(٨٩,٤٣٧)	(٤١,١٢٢)	(٤٥,٩٠٠)	مبالغ القروض المسددة خلال الفترة / السنة المنتهية
-----	-----	-----	-----	
٢٥٦,٣٨٧	٧٩,٧٨٤	٢٩٧,٥٥٠	٦٩,٢١١	القروض قيد السداد
=====	=====	=====	=====	
٢٤,٦٠٠	٤,٠٤٨	١٩,٥٤٦	٤,١٩٨	خطابات الاعتماد والضمانات القائمة
=====	=====	=====	=====	

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، لم يتم الاعتراف بأي مخصصات فيما يتعلق بالقروض المقدمة إلى أطراف ذات علاقة (٣٠ يونيو ٢٠١٠: لا شيء).

إن القروض المقدمة إلى أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة يتم سدادها على مدى سنة واحدة وتخضع لفائدة بمعدلات تتراوح من ٦,٥% إلى ١١% (٢٠١٠: ٥% إلى ٨,٥%). في ٣٠ يونيو ٢٠١١، يتم ضمان القروض والسلفيات القائمة المستحقة من أطراف ذات علاقة بموجب ودائع تحت الرهن بمبلغ ٢٦٢,٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢١٦,١ مليون درهم).

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

### ٨ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠١١		الودائع في ١ يناير الودائع المستلمة خلال الفترة / السنة المنتهية الودائع المسددة خلال الفترة / السنة المنتهية الودائع
موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة ألف درهم	الشركات الزميلة ألف درهم	موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة ألف درهم	الشركات الزميلة ألف درهم	
ودائع قصيرة الأجل وودائع لأجل		ودائع قصيرة الأجل وودائع لأجل		
٥٣٥,٣٤٩	١٦١,٤١١	٦٤٩,٢٨٥	٢٠٤,٩٧٩	
١٥١,٠٣٣	١٠٦,٤٥٠	٩٤,٦٢٣	٨٥,٢٤٢	
(٣٧,٠٩٧)	(١٢,٨٨٢)	(٣٨,٠٢٢)	(٣١,٢٢٦)	
===== ٦٤٩,٢٨٥	===== ٢٠٤,٩٧٩	===== ٧٠٥,٨٨٦	===== ٢٥٨,٩٩٥	

٣٠ يونيو ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠١١		إيرادات القوائد المكتسبة لمدة ٦ أشهر مصرفات القوائد لمدة ٦ أشهر
موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة ألف درهم	الشركات الزميلة ألف درهم	موظفي الإدارة الرئيسيين الزميلة ألف درهم	الشركات الزميلة ألف درهم	
١١,١١٩	٣,٢٥٦	١٢,٤١١	٣,١٨٩	
===== ١٢,١٨٦	===== ٣,٦٦٥	===== ١٠,٨١٥	===== ٣,٥١١	

فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم	فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين الرواتب والامتيازات الأخرى قصيرة الأجل تعويضات نهاية الخدمة
٥,٢٦٨	٥,٠٩٥	
١١٤	١١٥	
===== ٥,٣٨٢	===== ٥,٢١٠	

### ٩ رأس المال

في ٣٠ يونيو ٢٠١١، يتألف رأسمال المجموعة المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل البالغ ١,١٥٥ مليون درهم من ١,١٥٥ مليون سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠: تألف رأس المال البالغ ١,١٥٥ مليون درهم من ١,١٥٥ مليون سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد).

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)

### ١٠ التحليل حسب القطاع

تقوم المجموعة بإدارة عملياتها في منطقة جغرافية واحدة، الإمارات العربية المتحدة، وتنشأ نتائجها بصورة كبيرة من الأعمال المصرفية التجارية، وأنشطة الخزينة والأنشطة الاستثمارية. يقدم الجدول التالي إيرادات القطاعات وصافي الأرباح والمصروفات الرأسمالية، والاستهلاك لفترتي السنة أشهر المنتهيتين في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٣٠ يونيو ٢٠١٠، بالإضافة إلى معلومات حول الموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

٣٠ يونيو ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠١١		فترة السنة أشهر المنتهية في		
أعمال الخزينة والاستثمارات الإجمالي ألف درهم	الأعمال المصرفية التجارية ألف درهم	أعمال الخزينة والاستثمارات الإجمالي ألف درهم	أعمال الخزينة والاستثمارات الإجمالي ألف درهم	الأعمال المصرفية التجارية ألف درهم		
٢٤٢,٤٦٧	٣٥,٢٠٤	٢٠٧,٢٦٣	٢٦٥,٢١٢	٣٣,٥٥٨	٢٣١,٦٥٤	صافي إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى
(١٤,٨٣٥)	-	(١٤,٨٣٥)	(٢٣,٧١٣)	-	(٢٣,٧١٣)	(خسائر)/أرباح انخفاض القيمة، صافي
١٧٤,٢٢٠	٢٩,٨٦٥	١٤٤,٣٥٥	١٨٠,٥٠٠	٣٢,١١٧	١٤٨,٣٨٣	أرباح الفترة
٣,٣٦٣	-	٣,٣٦٣	٤,٤٠٠	-	٤,٤٠٠	المصروفات الرأسمالية حسب القطاع
٢,٦٧٢	-	٢,٦٧٢	٢,٧١٤	-	٢,٧١٤	الاستهلاك حسب القطاع
٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣٠ يونيو ٢٠١١				
١٠,٣٣٨,٥٠٠	٢,٠١٣,٤٧٦	٨,٣٢٥,٠٢٤	١٠,٨٨٩,٨٢٨	٢,٩٣٤,٣٥٣	٧,٩٥٥,٤٧٥	إجمالي الموجودات حسب القطاع
٨,٣٢٨,١٣٣	٨٦,٢٤١	٨,٢٤١,٨٩٢	٨,٨٨٠,٨٣٤	٢٤٧,٢٦١	٨,٦٣٣,٥٧٣	إجمالي المطلوبات حسب القطاع

### ١١ الارتباطات والالتزامات الطارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠ يونيو ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٤١٣,٩٢٤	٥٧٤,٤٣٩	خطابات اعتماد
٣,٩٨٩,٥٢٣	٤,٣٢٠,٣٥٣	خطابات ضمان
٩٨٠	-	ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة
١,٣٣٣,١٠٦	١,٣٣١,٢٦٩	ارتباطات لتقديم ائتمان
٥,٧٣٧,٥٣٣	٦,٢٢٦,٠٦١	